

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 64 (1979)
Heft: 13

Artikel: Davart il pass svizzer
Autor: Berther, Toni
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882382>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Davart il pass svizzer

da Toni Berther

Ei dat instituziuns gnanc veglias che secapeschan oz da sesez. Aschia stat ei cul pass svizzer. Avon biabein 50 onns, ils 10 da december 1928, ha il Cussegl federal relaschau l'emprema ordinaziun appartenent il pass svizzer sefundond sin igl artechel 102 cefra 8 dalla constituziun federala.

Quei munta denton buc ch'ins hagi pli baul buca giu uorden en quels graus. Il dretg da pretender in pass ei sortius dil temps dalla revoluziun franzosa. Entochen l'emprema uiara mundiala eran ils cantuns cumpetents. Il temps da malapasch dils anno 14 ha dau ina viulta. La Confederaziun ha lu priu entamaun ils fatgs dil pass svizzer. Il Cussegl federal relai ils 27 da november 1915 ina ordinaziun ed introducescha in formular unificau per l'entira tiara. Da quei mument naven han ils cantuns astgau duvrrar mo pli quei formular (svizzer) ch'ei redigius els treis lungatgs officials (dapi 1976 era aunc en engles). Il Svizzer ei dapi l'emprema uiara mundiala naven sesentius egl jester oravontut sco Svizzer e meins sco burgheis dad in singul cantun. Tschentai ora vegnan ils pass en Svizra dils biros da pass els singuls cantuns ed egl exteriur entras ils consulats svizzers.

Il pass svizzer ha ina treidubla muntada:

1. El ei in scret da legitimaziun che verifichescha l'identitad ed il dretg da burgheis dil possessur en la fuorma prescretta dalla legislaziun;
2. el ei ina lubientscha poliziala per il possessur che sa aschia ir en autras tiaras, setener si leu ni traversar quellas;
3. el munta ina brev da schurmetg entras ils consulats svizzers per Svizzers egl exteriur.

Il formular existent per il pass svizzer datescha digl 1. d'uost 1959 ed ei pia dapi 20 onns en vigur. Pli baul veva il pass svizzer ina cuviarta brina. El era pli sempels. Igl actual formular dil pass svizzer ei buca mo bials en color e format, mobein porscha era segirezia cumpleina al possessur tenor giudicar human. Il respect visavi il pass svizzer ei gronds.

Tgei svilup ha il pass svizzer fatg atras ils davos 20 onns el cantun Grischun. Igl onn 1959 dat in schliet maletg, damai che la midada ei succedida cugl 1. d'uost.

Onn	Pass novs	Prolun- gaziuns	Inscripciuns d'affons	Pass d'affons
1959	3566	1559	–	622
1960	2134	41	203	145
1961	1890	118	165	117
1962	2079	189	171	95
1963	2056	324	191	85
1964	2928	660	251	104
1965	2351	1066	298	79
1966	1918	1175	279	38
1967	1963	1252	265	48
1968	1843	1326	220	26
1969	2381	1818	307	31
1970	2561	1977	291	24
1971	2748	2052	346	44
1972	3051	2158	356	36
1973	3139	2225	335	27
1974	3275	2219	327	33
1975	3561	2251	349	51
1976	3531	2352	359	38
1977	3714	2369	364	41
1978	4118	2548	391	62

In diember enorm da pass novs e prolungaziuns onn per onn. Quei munta duas caussas: Il Svizzer va bugen sin viadi e biars vulan in pass per motivs psicologics e da segirtad. Ei han pli bugen in pass ch'in auter document da viagiari. Il pass ei il pupi classic per entrar en autras tiaras. Affons entochen 15 onns san vegnir purtai en els pass dils geniturs. Ins sa era schar tschentari ora in pass d'affons cun formulars cantunals. Quellas duas pusseivladads ein cunvegnentas mo per viadis da vacanza. Tgi che va egl'exteriur per pli liung temps ni en tiaras lontanass duess ver in pass. In agen pass dat per cass dils cass dapli segirezia e libertad.

Il pass svizzer ei valeivels per tut las tiaras dil mund. Denton basta el buca en mintga cass. Certas tiaras pretendan il visum. Ei vulan saver quals jasters vegnan en lur stadi. Il visum sto vegnir purtaus en el pass. Il visum ei ina remarca el pass che lubescha al possessur d'entrar en ina tiara. Igl'obligatori dil visum sebase sin reciprocadad. Pretenda in stadi jester il visum per l'immigraziun da Svizzers, fa la Svizra il medem per ils burgheis da quella tiara. Il visum ei obligatoris oravontut per ils stadis digl'ost.

Da l'otra vart dat ei adina dapli contracts denter singulas tiaras che duein levgiar il viandar. Ins desista perquei digl obligatori dil pass. Enstagl dil pass vegn la carta d'identitad renconuschida sco document da viagiari. Tals contracts ha la Svizra culs stats dall'Europa digl occident. La carta d'identitad svizra ei vegnida introducida ils 15 da zercladur 1958. Dapi lu eis ei adina puspei vegniu fatg abus cun ella, aschia ch'ins ei staus a Berna dall'idea d'introducir in niev formular e novas perscripziuns per la carta d'identitad. La nova carta d'identitad ei en vigur dapi igl 1. da settember 1977.

L'ediziun dils pass svizzers porta ina pulita summa totala da taxas al Grischun:

Onn	Summa	Onn	Summa
1959	74 736.—	1969	63 036.—
1960	34 328.—	1970	69 734.—
1961	31 173.—	1971	78 982.—**
1962	37 377.—*	1972	111 730.—
1963	40 530.—	1973	116 462.—
1964	63 802.—	1974	122 682.—
1965	56 469.—	1975	131 485.—
1966	49 262.—	1976	132 583.—
1967	50 766.—	1977	138 419.—
1968	48 252.—	1978	152 637.—

* Revisiun dalla tarifa da taxas entras la Regenza ils 5 da mars 1962.

** Revisiun dalla tarifa da taxas entras la Regenza ils 23 d'ost 1971.
Omisus alzaments ein i en vigur immediat.